

My name is **William**, and I am a summer camp director. Over the years, my staff had to dismiss a few campers with challenging behaviours and special needs. We had difficulties including these children in camp activities. I was quite bothered by this situation and knew that we needed help.

We met with an occupational therapist who trained my staff and me to:

- **Help integrate** the campers in the camp activities.
- **Empower** camp monitors, supervisors and coordinators with an easy to use system to resolve challenging situations.
- **Develop** our self-confidence in autonomously providing a fun camp experience to all our campers, including campers with challenging behaviours.

I am proud that our campers with challenging behaviours and special needs can engage in camp activities, and are better understood by my summer camp staff.



Je m'appelle **William** et je suis le directeur d'un camp d'été. Au fil des ans, mon personnel a dû renvoyer quelques campeurs ayant des troubles de comportement et des besoins spéciaux. Nous avons de la difficulté à intégrer ces enfants dans les activités du camp. Cette situation me dérangeait profondément et je savais que nous avions besoin d'aide.

Nous avons rencontré une ergothérapeute pour :

- **nous aider à intégrer** ces campeurs dans les activités du camp.
- **développer un système** facile à utiliser par les moniteurs, superviseurs et coordonnateurs du camp afin de faire face aux situations difficiles.
- **améliorer** notre confiance en notre capacité d'être autonome à offrir une expérience plaisante à tous nos campeurs, y compris ceux qui ont des troubles de comportement.

Je suis fier du fait que nos campeurs qui ont des troubles de comportement et des besoins spéciaux peuvent participer aux activités du camp, puisque mon personnel du camp d'été les comprend beaucoup mieux.

Because of occupational therapy, we have an inclusive summer camp.

Grâce à l'ergothérapie, nous avons un camp d'été inclusif.